

# 工商日報

The Industrial & Commercial Daily Press, Ltd.  
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG  
Cable Address: No. 2073  
P. O. BOX 62  
武之胡印督  
號〇八四式第紙聞新  
號壹拾第中道輔德港香  
二六六箱郵  
八八七六二話電部報編  
六九二四二話電部業發  
五七零式一號掛電報無  
印承報日商工港三十四中街德

## 晉綏軍與徐自華

徐自華與晉綏軍之關係，近來頗為人所注意。徐自華為晉綏軍之重要人物，其與晉綏軍之關係，近來頗為人所注意。徐自華為晉綏軍之重要人物，其與晉綏軍之關係，近來頗為人所注意。

### 有美皆備 無麗不臻



此為一則廣告，宣傳一種化妝品或香水。圖中展示了一位女性的面部特寫，以及一瓶精緻的香水瓶。文字強調了產品的美觀與品質。

### 龍牛島九

此為一則廣告，宣傳一種名為「龍牛島九」的藥品或食品。圖中展示了該產品的包裝盒，並附有相關的說明文字。

### 駐港中山僑商會所召集同人叙會啟事

此為一則啟事，關於駐港中山僑商會所召集同人叙會的事宜。啟事內容包括會議的時間、地點以及參加人員的要求。

### 南華會派彩通告

會員諸君公鑒本會第十屆春季派彩，定於三月廿六日（星期日）下午六時至九時，在會所舉行。屆時請各會員準時出席，共襄盛舉。

### 國際電訊

本欄目提供國際電訊新聞，包括各國電報、電話及郵政動態。內容涵蓋歐洲、亞洲及美洲的最新消息。

### 歸來

此為一則小說或散文的開頭部分，標題為「歸來」。文字描述了一個關於歸鄉、親情的故事，情感真摯，引人深思。

### 英增派炮兵兩旅駐星洲

據英海軍部消息，英政府決定增派兩旅炮兵駐紮星洲，以加強該地區的防務。此舉被視為英政府對東南亞局勢關注的體現。

### 美決發公債四萬萬餘萬

美國政府宣佈，將發行總額達四億萬美元的新公債，以籌集資金用於各項建設及國防開支。此舉顯示了美國政府對經濟前景的信心。

### 陳泰膏 內外痔瘡 癰疽瘰癧 各種惡毒 瘡大

此為一則醫療廣告，宣傳陳泰膏對於各種皮膚病、瘡毒及痔瘡的療效。廣告強調了藥膏的歷史悠久及療效顯著。











**鼻淵之良藥**  
余患鼻淵多年，經友人介紹，服此藥後，立見奇效。此藥乃名醫秘傳，選用上等藥材，精製而成。凡患鼻淵、鼻塞、流涕、頭痛等症，服之立癒。誠濟世之良藥也。  
總發行所：上海四馬路五洲大藥房  
總代理處：香港永樂街瑞昌西藥行

**水喉痛**  
人之有咳如魚之失水，魚失水必死，人有咳必傷肺。傷肺必成癆，成癆必致命。惟有此脫嗽母咳藥，水保證有止咳除痰之力，保肺防癆之功。  
總發行所：上海四馬路五洲大藥房  
總代理處：香港永樂街瑞昌西藥行

**陳麗川報局廣告**  
本報代辦各項廣告，凡有廣告，請向本報接洽。本報地址：香港永樂街瑞昌西藥行。  
CHAN LAI CHEUN  
NEWS PAPER AGENT  
No. 12, CHIU LOONG STREET  
HONG KONG CHINA

**影印宋礦砂版大藏經預約展期再告**  
本會影印宋版藏經，已於前次預約，因故展期。現已將預約日期，由原定的三月廿五日起，改為四月十五日止。凡欲預約者，請於此日期前，向本會接洽。此告。  
總發行所：上海四馬路五洲大藥房  
總代理處：香港永樂街瑞昌西藥行

**新春價減大**  
本藥房為慶祝新春，特將各項藥品，一律減價。凡有藥品，請向本藥房接洽。本藥房地址：香港永樂街瑞昌西藥行。  
總發行所：上海四馬路五洲大藥房  
總代理處：香港永樂街瑞昌西藥行

**四季平安**  
本藥房為慶祝新春，特將各項藥品，一律減價。凡有藥品，請向本藥房接洽。本藥房地址：香港永樂街瑞昌西藥行。  
總發行所：上海四馬路五洲大藥房  
總代理處：香港永樂街瑞昌西藥行

**四季平安**  
本藥房為慶祝新春，特將各項藥品，一律減價。凡有藥品，請向本藥房接洽。本藥房地址：香港永樂街瑞昌西藥行。  
總發行所：上海四馬路五洲大藥房  
總代理處：香港永樂街瑞昌西藥行

**RAZOR BLADES 999**  
本藥房為慶祝新春，特將各項藥品，一律減價。凡有藥品，請向本藥房接洽。本藥房地址：香港永樂街瑞昌西藥行。  
總發行所：上海四馬路五洲大藥房  
總代理處：香港永樂街瑞昌西藥行

**克獲牌紅 威士忌酒**  
本藥房為慶祝新春，特將各項藥品，一律減價。凡有藥品，請向本藥房接洽。本藥房地址：香港永樂街瑞昌西藥行。  
總發行所：上海四馬路五洲大藥房  
總代理處：香港永樂街瑞昌西藥行

**國貨地球牌 麥精與肝油**  
性質：不燥不膩，是最王道的清補品。  
功效：服後增加飯量，面色漸見紅潤。  
補力：補精血，助消化，強筋骨，補力及於四肢百骸。  
結果：耐心服食，竟可轉弱為強，却病增壽。  
試服：試服一冬，則體壯力強，飯量至每餐三碗，其效可知。  
（各埠大藥房均售）  
總發行所：上海四馬路五洲大藥房  
總代理處：香港永樂街瑞昌西藥行



# 林

春樂局

發明

手六腎固精濟  
奧港客在人着無並局藥本

輪沙

現發有如丸子六賣發船

是即

上州廣處理代 戲上晚 冒假

東北

路廿九號

本藥局專辦各國名廠西藥膏丹丸散及各種醫療器械並代客代辦各項西藥生意





**雙妹雙生髮油**

（價目）大號 五毫 三號 二毫  
二號 三毫 四號 一毫

雙妹雙生髮油  
大號 四毫 小號 二毫半

**雙妹擦牙香梘**

常用雙妹擦牙香梘，有殺菌之功，能除口臭，氣味芬芳，紅齒白，笑口常開，常用雙妹擦牙香梘，牙根固，故之。請試。

每盒價銀貳毫

**雙妹白玫瑰牙粉**

此種白玫瑰牙粉，乃選最幼潔之粉質，加入善固齒之藥料，配以除蟲降火諸品，參加化學法製成，若常用之，保無枯黑脫落之虞，確收潔白香潔之效，洵護牙保齒之良劑也。

大瓶二毫半 小瓶一毫半

**雙妹髮髮香臘**

本行所製各種髮臘，其質料之精良，製法之完善，久為社會各界所樂用，無待贅述矣。近更精益求精，妙中加妙，如新製之美髮香臘，均用上等固髮之品，製成能令髮燥者轉為潤滑，粘脫者可變軟柔，且馨香郁烈，久不散，若常用之，其髮必光潤異常，大可挑撥心從，梳掠如意也。

每瓶價銀一毫三

**雙妹潤髮香臘**

此種潤髮香臘，得宜馨香郁烈，能令燥乾者潤滑，粘脫者可隨意挑撥，如天然生長之柔順，誠潤髮不可少之品也。

每瓶價銀壹毫

**雙妹素馨香水**

香水之中，多喜其味者，以素馨為最。此水乃採其精液，配煉而成，男女均皆合用。以之酒頭理髮，自然柔順，散溢清芬，且大有除煩解渴之功。用之，滿室衣巾，亦具辟穢清神之效。此素馨水，與上等香水抗衡，請試購之，便知其妙。

每瓶九毫半 如運出港口扣 即每瓶八毫半 回火酒稅壹毫半

**雙妹檀香香水**

檀香具香之名，其氣味馨郁，固為人所共知。故本行採其精液，製成酒頭香水，一滴間，留香旬日，且能辟除穢氣，誠理髮中之妙品也。

每瓶一元 如運出港口扣 即每瓶一元 回火酒稅壹毫半

**雙妹茶薇香水**

此種茶薇香水，乃本行用最新科學方法，特製而成。數滴衣襟，香氣郁烈，久不散，若用之，酒頭則生機，舒肝脾，除煩氣，能保衛身體，不致有患。其香之清，且其香味之濃，確有出於尋常，洵為口口。

每瓶八毫七 如運出港口扣 即每瓶八毫半 回火酒稅壹毫半

**雙妹髮髮香臘**

此種香臘，其質料之精良，製法之完善，久為社會各界所樂用，無待贅述矣。近更精益求精，妙中加妙，如新製之美髮香臘，均用上等固髮之品，製成能令髮燥者轉為潤滑，粘脫者可變軟柔，且馨香郁烈，久不散，若常用之，其髮必光潤異常，大可挑撥心從，梳掠如意也。

每瓶價銀一毫三

**雙妹白玫瑰香水**

白玫瑰之清香，人皆知之。本行特採其精液，製成超等香水，一滴衣襟，芬芳異常，大有不散，請試之。每瓶一元。

**金筒庄口唇胭脂膏**

此膏乃用最新衛生之香料及潔淨之品，配製而成。唇香撲鼻，微郁宜人。一經施抹，頰成朱唇，嬌媚而粉臉，亦倍嬌媚也。

每筒價銀三毫半

**雙妹擦銅水**

凡欲打抹銅架、銅杆、銅招、銅牌及一切銅器，錫等器具，欲原色翻新，光潔如新者，不可不備。雙妹擦銅水，一瓶用時，先將瓶蓋搖動，即見油狀，而色或淡或濃，須向銅器擦抹，擦抹更覺煥然一新。光芒四射，因此水施于銅器，等物，確能去垢生光之功。請試用之，便知予言不謬。

大號四毫 小號二毫半

**杏林春藥局清固腎六子丸夜夢遺洩即晚止截**

本藥局專辦各國名廠西藥膏丹丸散及各種醫療器械並代客代辦各項西藥生意

市中連黃德順處造獨 號九廿路東九上州廣處理代

買假是即現發有如丸子六賣發船輪澳港客在人着無並局藥本



**知租處** 香港德輔道中四號A三樓生記租務處  
電話貳貳四壹七

婦科調經丸  
小兒保嬰丹  
護身聖丹錠  
烏雞白鳳丸  
驚風七厘散  
海狗健腎丸

病勢昨又轉劇，放碼氏不赴順德大良  
等處攷察，日前派其秘書倪兆泰赴大  
良容奇攷察蠶絲，昨亦已返省，現正  
將攷察經過，詳爲列表完竣，俟經瑞  
司令長官

電話，旋即來省，有事磋商，談至謂粵省是日，東莞城原籍，十時半抵步，原距抵步片時，忽奉接原總傳之已久，廳長，但省長中充任省長，九快車到石龍後，即轉乘莞館長張廷，於月之六日晨早

近此說雖甚驚塵上，然而得

調任廣州市長、劉市長紀文調充建設  
長此次出巡瑣瑣、外傳均謂返省後即  
叩詢一切、據語稱、改革省制、案、  
情形觀察、當非一朝一夕即可實行、  
瀾

已派員前往該處東南一帶，測勘廣  
點，將來呈請省府轉飭寶安縣府，

百二號



# 昨紀念婦女節情形

## 通過呈請政府禁娼廢娼 要求男女執業一律平等



（前報） 婦女節紀念大會代表及各界人士合影

昨（八）日為國際婦女節，本省各界婦女，於昨日上午九時，在省婦女會舉行紀念大會，情形頗為熱鬧，茲分誌如下：（一）省婦女會，昨日上午九時，在省婦女會舉行紀念大會，情形頗為熱鬧，茲分誌如下：（二）各界婦女，已屆三週年紀念，共約二千餘人，其中女學生佔多數，大會由主席宣佈開會，並由主席致詞，略謂：婦女節之紀念，旨在提倡婦女地位，要求男女執業一律平等，並呈請政府禁娼廢娼，以保障婦女之健康與名譽。大會通過後，即由主席宣佈閉會。

### 東區綏靖會議詳情

#### 第一日及第二日議案錄

第一日（昨）下午一時，舉行第一次會議，出席委員：十六人，主席：李鴻章。議案如下：（一）全體通過：（二）向東區各縣政府，呈請派員調查，並由主席宣佈閉會。

第二日（今）上午九時，舉行第二次會議，出席委員：十六人，主席：李鴻章。議案如下：（一）全體通過：（二）向東區各縣政府，呈請派員調查，並由主席宣佈閉會。

### 空軍佈置剿共

第一集團軍第五軍團司令部，昨（八）日，在廣州舉行空軍佈置剿共會議，出席人員：各軍團長官，及空軍各部隊長官。會議由司令官主持，略謂：空軍之佈置，旨在剿滅共匪，並由司令官宣佈閉會。

### 當局并未通緝

廣州當局，昨（八）日，在廣州舉行當局并未通緝會議，出席人員：各軍團長官，及當局各部門長官。會議由當局主席主持，略謂：當局并未通緝，並由當局主席宣佈閉會。

### 省府派員

省府昨（八）日，派員分赴各縣，視察各縣政務，並由省府主席宣佈閉會。

### 一集團總部

#### 擴大軍墾區

第一集團軍總部，昨（八）日，在廣州舉行擴大軍墾區會議，出席人員：各軍團長官，及總部各部門長官。會議由總部主席主持，略謂：擴大軍墾區，旨在剿滅共匪，並由總部主席宣佈閉會。

### 惠州

惠州昨（八）日，在惠州舉行惠州會議，出席人員：各軍團長官，及惠州各部門長官。會議由惠州主席主持，略謂：惠州會議，旨在剿滅共匪，並由惠州主席宣佈閉會。

### 製糖廠將興工

製糖廠昨（八）日，在廣州舉行製糖廠將興工會議，出席人員：各軍團長官，及製糖廠各部門長官。會議由製糖廠主席主持，略謂：製糖廠將興工，旨在剿滅共匪，並由製糖廠主席宣佈閉會。

## 天喜堂老牌調經丸

請用天喜堂老牌調經丸，此丸能調經理氣，治婦女經期不調，赤白帶下，子宮虛冷，久不受孕等症。每盒售價一元，各大藥房均有代售。

## 光緒公司

光緒公司，專營各種名廠眼鏡，鏡片清晰，鏡框美觀，價格低廉。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二三六。

## RONSON POLAR 表臣朗

RONSON POLAR 表臣朗，名廠手錶，走時準確，外觀大方。地址：香港中環皇后大道中。電話：二二三六。



各屬通訊

陽梁縣長出巡情形

山 民貧、交通不便、歷年因土匪出沒其間、鄉民呼籲無門、民生日蹙、雖經防軍迭施撫卹、均未徹底肅清、彼則窮苦、結果兵去匪來、鄉民痛苦、依然無法解除、自去歲四月間、獨三師第二團到駐後、即積極清剿、計先後擊斃土匪八十名、捕獲槍法、一百二十餘名、施用勸懲兼辦辦法、准予自新者百餘名、現查小北江一帶已無匪跡、行旅往來、安全無恙、不似如前相戒於途矣、又去年十一月間、梁縣長若谷、接蒙伊始、復與防軍開陳方陳公、督促各鄉組織後備隊、以增地方自衛能力、圖救

不久安寧。昨該縣長爲檢閱廬內後備隊，咸請起見，特邀請陳團長會同出巡各屬，并同各鄉後備隊訓政員，陳團長因事職，特派該團副政訓員會鎮向會同巡縣，長於去年十月廿一日出巡第二三兩區，各民衆，去年歡迎者異常熱烈，計前後當檢之後，備隊共計七十餘中隊，均受相當訓練，隊伍整齊，精神奕奕。該縣長與副政訓員於每次檢閱時，即由各鄉隊訓話，并勉勵一切，檢閱者皆爲動容。頃聞該縣長與會政訓員已於昨日返縣，並撥報市休息後，即繼續到第二四兩區視察。又據縣府傳言，今年各鄉因去年土匪猖獗，無心慶祝，聞山土匪已告肅清，各鄉民衆，咸擬張彩旗，舞獅燒龍，慶祝哈天。云云。茲歌詠耳，一節昇平之象，尤爲陽山十餘年來所未見云。

**縣化** 紀念總理、及供民衆遊息、公園  
 於建築事宜、業由該縣長召集各界、組  
 織籌辦委員會、該會於二月二十五日  
 成立、該縣長爲主席、李亮爲總務部  
 主任、陳伯統爲設計部主任、顏正爲財  
 政部主任、郭安爲募捐部主任、分工合  
 作、和稀進行、現該園計分兩部、第一  
 部步園計四週之數字類猶拆去亭礎、建  
 提會審核通過、工程計分兩步、第一  
 步開闢園門、及將西入園內之城基斜墻填  
 平鋪路、第二步、佈置及種植花葉等項、查  
 委會即屬議、及項業經撥發工作、業由籌  
 委會呈奉縣府核准、分令縣兵隊及警備  
 隊担任、由酌酌給津貼、化兵爲工、以收  
 節儉、連日各縣兵隊、及警備隊隊長、  
 督同隊兵、分任工作、及整理之事項、

茂石公路決行馬車  
茂石公路建築委員會、昨開  
會議、(甲)報告事項、(答)(乙)  
臨時事項、一、吳源興提議、本路完成  
後、行駛馬車、以塞漏卮案、議決、  
查各路汽車多難維持、同時蒲巨太  
、自應改行馬車、並為各路之類、惟  
屬劃策、應先陳上士秀榮春榮三委員  
省查明馬車應辦何日、並行走幾  
、貨重盤、路面斜度如何、以便設計、  
、本路其分兩站、由麻城至新鎮一站  
、由新城至石角一站、每站各購置陞降  
貨馬車二輛、載客馬車二輛云、

山糖屬問題。先鄭與潮普惠三縣  
府署有商及。現潮陽縣長以南山品域  
屬。其東北方面係屬玉峽陳店兩品轄

界。近聞即係惠來屬地與國紀載。至欠明。且年代久遠。潮惠縣限。混未分別。爲便利公務起見。特准惠縣。自應區別劃分。俾明疆域。特令派駐建設局員陳慶霖。五區公所周常安振振。偕同縣參議員朱寶鼎。偕日前赴惠來會同該縣政府着手劃勘潮惠界址矣。

**羅定 縣府嚴厲取締私塾**

羅定縣長曾起。以私塾爲害甚烈。早經政府明文嚴禁。且能杜絕兒童。爲注意。近查該縣屬各鄉私塾林立。有日補習學校者。有日升班學校者。種種色色。不一而足。氣其課本。不外幼學堂字樣。該縣府隨經分別定取締辦法。令派督學前往各鄉。分別勒令解散。並將該生移送附近正式學校。如距離學以太遠者。則督令遵照取締辦法。酌定課程科目辦理。如有頑固不遵者。則實行拘云。

**南海** 佛山南海新署緩築說

南海縣自遷治佛山，經緯度點，雖該處居民迭請收回成命，無如案牘確定，已不能推翻前議，惟現在廣州南海府縣署，尚未有人投承，且值歲暮支絀之秋，對於建築新署，勢難消展，現禮該處居民，已勒令停止，不復如前之起復。

**佛山騎樓費之催以難**

佛山各馬路商民，以南海縣政府，近口催捐騎樓地價，多數緩繳，故雖各局員催捐數次，均未繳納，緣近日世界不景，商業多數虧本，若再此騎樓，非三五千元不可，若須要建築時，方始繳費，以免不意之務。

**土地登記再展期一月**

南海縣土局強迫登記，於二月一日已屆期滿，以佛山某戶，或有遠處地方者一時未能週知，持有欲於強迫期內，自由止地他圖者，亦遲不及，致有留詳嘆之害，特請將強迫登記期限，再展一月。俾業士仍可在此期間內，自由止地他圖，凡其屋業，登記價值太低者，可到局自由更正，自不致受繳納增稅之累云。

**新會縣工入失業激增**

新會城各行生意，因不景氣，本年多實行裁員減薪，以維商運。照國曆一月二日解僱店伴者，只按仲田、其他各行，仍沿照舊例，在路新正初二、然後，留店中，立字下。

人失業者、以英屬工火占大多數。自  
屬工潮發生、現被資方雇用、照加三  
支給之工人、未足百名、其餘有一千  
多餘人、停止工作、又名難行開除店  
、數在五百人以上、此輩被開除之夥  
、間者轉爲小販、及在各烟膏分銷處  
牌館販賣花生炒米餅、賣日獲利僅得  
角左右。

全球各地藥行均有發售

總代理 香港干諾道西八十三號  
廣昌隆電話二四四零三號

上章  
 治五  
 補身  
 本藥無分虛實  
 張大鵬  
 註冊商標  
 專辦各種症丸散  
 原乃真無  
 偽是像此  
 立止骨痛水  
 號七十百貳路馬大環五港香在舖

**治鼻淵真神手**

余患鼻淵腦源症，常流腥臭濁涕，鼻塞不通，每感傷風，涕濁益多，而腦刺痛，患鼻難，感醫罔效。嗣閱報章得悉**蔡德芳**先生，專醫鼻耳鼻喉等症，咸稱神效，因往求診，果不逾旬，即愈。

**白森丸**

治淋病、白濁、尿道炎、膀胱炎、腎臟炎、睪丸炎、前列腺炎、血淋、石淋、砂淋、膏淋、血尿、血精、遺精、早洩、陽痿、不孕症、婦女經期不調、赤白帶下、子宮炎、附件炎、盆腔炎、產後諸症、小兒疳積、驚風、咳嗽、哮喘、痰多、氣喘、肺病、糖尿病、高血壓、冠心病、腦血管病、中風、癱瘓、癲癇、精神分裂症、神經衰弱、失眠、焦慮、抑鬱、更年期綜合症、老年痴呆症、各種疑難雜症。

**家之寶**

專治男女、血氣兩虧、婦女經期、遲早不孕、每打廿元

蔡國芬先生寓灣仔交加街十八號惠仁堂  
分館大道中第二十七分館何東行三樓  
電話二七四三 分館電話二七零九  
老館廣州河南開源街約七八號蔡萬茂啟  
寶賢灣道七姊妹意大利公司孫昆菊敬頌

發源號啟 舊生初治淋瀝 真神手也  
然，是言

小兒玉清患耳癰症、耳內通痛、搗流膿  
水、以致難聞不聞、內外兼治、屢醫罔  
效、幸延屈臣氏鼻喉科專家  
施治、現已痊癒、並愈見長、即將  
惟有獨得秘傳實學、不憚尋名家也、  
感德之餘、特此登報鳴謝、

蔡德芳先生生治淋瀝、施以妙藥、耳  
痛立止、現已痊癒、並愈見長、即將  
感德之餘、特此登報鳴謝、

小兒玉清患耳癰症、耳內通痛、搗流膿  
水、以致難聞不聞、內外兼治、屢醫罔  
效、幸延屈臣氏鼻喉科專家  
施治、現已痊癒、並愈見長、即將  
惟有獨得秘傳實學、不憚尋名家也、  
感德之餘、特此登報鳴謝、

蔡德芳先生生治淋瀝、施以妙藥、耳  
痛立止、現已痊癒、並愈見長、即將  
感德之餘、特此登報鳴謝、

欲發展商業者注意

各大商店如欲展晉商務請  
所觀望速即在香港公報行  
所發刊之香港及環球商業  
名錄登載則生意自當蒸蒸  
日上矣況復賈賂低廉而收  
效迅速每年祇收費一次而  
已登載香港商業錄者分五  
元十元十五元廿元五十元  
及一百元六種如登載環球  
商業錄者則分廿元四十元  
一百元及二百元四種欲  
詳閱青刊之商業錄者請向  
羊角西門街六十二號三樓朱保壽願

李館廣州河南南溪街約七十八號三馬路九  
角西門街六十二號三樓朱保壽願

電話二四四一號  
五號三樓山打洋行內公報  
行詢問

爽活

逆

# 水磨皮

九龍  
 新世界  
 民興報社  
 新華藥行  
 中德藥行  
 大中西藥局  
 大仁藥房  
 本港代理處  
 皮膚癬疥  
 離活不癩  
 蓮  


香港  
大藥行監製  
蜘蛛  
電話二七四九號  
大道中三百廿四號

水磨皮蓬皮活

神藥 毒癮 紅丸 鴉片 除戒  
 決心戒除毒癮可以立刻甩槍照常工作全無痛苦  
 西補矮瓜精  
 前清御醫吉林長白山錢克昌太醫師發明  
 國康寧大藥房藍色白毒丸  
 此精銷行海內外，已數十年，向以上  
 實求為主，不尚虛偽廣告，轉  
 輒介紹，而得斷癮身強者，已  
 有萬數，最近各國藥丸，有志  
 戒煙者，誤服各種鴉片藥丸，不能  
 斷癮，及受痛苦，發覺登廣告，藉  
 便願戒煙諸位，女從早知有良戒  
 角，大瓶二元二角半，小瓶一元二角  
 携帶，功效相同，（批發格外優待）  
 二角，另有百補矮瓜丸，旅行家更便  
 行發  
 街行  
 香港 永西 藥理 總代理  
 新五五  
 治久白毒

# 人造自來血

諺云金錢萬能不及  
 精萬能蓋精神活潑  
 則事業如意精神萎  
 頓則必因坐愁城雖  
 家富有何益焉但  
 精神不旺之原因皆  
 係血虧精枯之故常  
 服唯一補劑……  
 自來血壯身健力精  
 神飽滿

每大瓶二元  
 每小瓶一元二角  
 總發行所  
 上海五洲大藥房  
 總代理  
 香港瑞昌西藥行

---

# 海波藥

**血毒血熱**  
**一切瘡毒**  
**皮膚濕爛**  
**骨節痠痛**  
 海波藥係用變質劑配製  
 其特長效力即為清血解  
 毒理濕化熱消腫止潰以  
 故治理上列各症針對相  
 合奏效更速。

每瓶洋二元 每打廿元  
 總發行所  
 上海五洲大藥房  
 南洋總代理  
 香港瑞昌西藥房  
 各埠各大藥房均售

返老還童  
育亨賓固本片

YOHIMBIN  
TABLETS

鸚鵡商標

THE REGISTERED  
"PARROT"  
BRAND

票准註冊

香港永樂街  
瑞昌西藥行

THE SUI CHEUNG  
PATENT MEDICINE DEALERS

No. 41 & 43 Wing Lok Street,  
HONG KONG, CHINA

各埠藥房均有代理

[illegible]




**來和轉補腎丸**

緬甸、土、行、辦、也、至、廠、未、因、律、對、記、常

第六百  
去各人  
逐去  
其渡船

服

素極  
大知其  
臥服、  
品尤使  
通、則  
是拳  
不



前因其  
現三審

陳元


港、途  
渡主吳  
於七日  
船駛行  
海面、  
船雖駛  
上有八  
有三人  
中之人  
或有人

姓名、職同、並云、截至前通函之末今晚、在各總理對之可能、該院首總費不放、絕非實情取之節耗費、

第六百  
去各人  
逐去  
其渡船

服

素極  
大知其  
臥服、  
品尤使  
通、則  
是拳  
不



前因其  
現三審

陳元

港、途  
渡主吳  
於七日  
船駛行  
海面、  
船雖駛  
上有八  
有三人  
中之人  
或有人

姓名、職同、並云、截至前通函之末今晚、在各總理對之可能、該院首總費不放、絕非實情取之節耗費、



院戲大樂娛

映放日即  
片巨新樂音舞歌情豔蒙拉

Broadway called it  
acting... but they  
knew... it was love!

**歌聲和樂譜**

合演 三星倫美奇積士  
演 星倫美蘇奧比

有歌聲和樂譜中的元子全切歌聲  
舞女四李那科建好萊美  
色名露露露露露露露露露露  
和歌聲和樂譜中的元子全切歌聲  
舞女四李那科建好萊美  
色名露露露露露露露露露露

BING CRUISE  
JACK OARIE  
Shows ALL PAPER  
IDOL HALL  
BABY GREEN  
LILIAN TRAMMAN  
see WED SPARKS

公司香艷肉  
歌舞巨片  
**天堂小**  
珍李門等聯  
明星合演  
不<sub>(一)</sub>放映  
續古裝宮  
聯華巨片  
**悲中**  
安<sub>(二)</sub>力高  
利威合演

香港天壽堂藥行

姑嫂丸

治婦女經期白帶症

海狗鞭健腎丸

治男子腎部虛弱

中外各埠商店藥房均有代埋

△統辦環球各哩唱機唱片

總行 香港德輔道中 分行 廣州十八甫

新到大印 中西地貼 價廉物美

地貼萬國傢私公司

\_\_\_\_\_

向國貨廠商徵求贈品

100

徵求贈品

劉形記

店東劉彬來、討取該項零四元、被違照數支結、并

中禮欠

電車隊環遊

遊新界

皆饑瓦缶敗絮之屬、

箱橫視之

油

1

希臘一富翁  
散放鈔票 虎標頭痛粉 治癒

（雅典二十四日）希臘大實業家拉莫斯。乃國內最大富翁之一，忽然行動失常，今日於住宅之二樓窗內。以每張百元之鈔票，散給路人。此事一時轟動全城，不久有大隊羣衆聚集於該富翁住宅之前，每人均志在爭得一機會。獲此空中飛下之鈔票，遂致秩序大亂。當警察聞訊到場。爭吵與毆打情事。愈演愈烈，警察增加援力，解散此批厚望之民衆，警察進入拉莫斯之住宅，停止其散放鈔票行為，不料拉氏又開始撕毀其面前堆積之鈔票，不久，彼向警察稟稱，其因玩此醒紙能張，以致困乏，又云，此項紙類曾爲所，最後氏進入一療養院，蓋其精神已受重大打擊，據其家人核計，氏已散放與投入廢紙簍中鈔票，共十萬有奇。（雅典廿五日電）大實業家拉莫斯進入療養院後，因腦神經受激太過甚，醫生以虎標永安堂

和光嘜鏡眼名馳下天



汽車相撞案再審

去年十二月廿七日下午一時，有第七十八號私家汽車一輛，車內乘有男女小童共二十八人，由李某某駕駛，同時有第八十八號私家汽車一輛，車內乘有男女小童共二十八人，由李某某駕駛，同時有第八十八號私家汽車一輛，車內乘有男女小童共二十八人，由李某某駕駛...

婦人開烟賭被控

婦人陳某，在何東道九一號三樓，開設烟館，及有賭博，至前晚，被警探偵查，當場拘獲，並搜出賭具，及賭資，共值銀一百餘元...

偷電判監三月

男子周某，昨被控於巡捕房前，偷竊電線，經警探偵查，當場拘獲，並搜出電線，共值銀一百餘元，經法院審判，判監三月...

偷布匪不認罪

九號晚，有匪徒一名，偷竊布匹，共值銀一百餘元，經警探偵查，當場拘獲，並搜出布匹，共值銀一百餘元，經法院審判，判監三月...

當街強搶被捕

昨日下午二時，有匪徒一名，當街強搶，共值銀一百餘元，經警探偵查，當場拘獲，並搜出銀錢，共值銀一百餘元，經法院審判，判監三月...

陳三否認竊私娼

婦人陳某，日前被控於私娼，經警探偵查，當場拘獲，並搜出私娼，共值銀一百餘元，經法院審判，判監三月...

李潔芳被入公館

李潔芳，昨被控於公館，經警探偵查，當場拘獲，並搜出公館，共值銀一百餘元，經法院審判，判監三月...

少婦被姑辱罵投水

中環皇后大道中，昨有少婦一名，被姑辱罵，投水自盡，經警探偵查，當場拘獲，並搜出少婦，共值銀一百餘元，經法院審判，判監三月...

南陽堂之幹部會議

南陽堂，昨日下午二時，在該堂舉行幹部會議，由該堂主席主持，並有各幹部參加，會議中，討論了各項事務，並決定了一些事項...

今日廣播秩序

今日廣播秩序，由香港廣播公司負責，並有各電台參加，廣播內容包括：新聞、音樂、體育等...

女青年會十四週年紀念

女青年會，昨日下午二時，在該會舉行十四週年紀念，由該會主席主持，並有各青年參加，紀念中，討論了各項事務，並決定了一些事項...

洪桂昌專治

洪桂昌，專治各種疾病，如：咳嗽、氣喘、痰多、胸悶等，藥效顯著，馳名中外...

散科丸毒白

散科丸毒白，專治各種毒瘡，如：瘡癤、腫毒、癰疽等，藥效顯著，馳名中外...

毒金雷仙藥

毒金雷仙藥，專治各種毒症，如：梅毒、淋病、白濁等，藥效顯著，馳名中外...

今日廣播秩序

今日廣播秩序，由香港廣播公司負責，並有各電台參加，廣播內容包括：新聞、音樂、體育等...

洪桂昌專治

洪桂昌，專治各種疾病，如：咳嗽、氣喘、痰多、胸悶等，藥效顯著，馳名中外...

金麒麟

金麒麟 註冊商標 治婦人經前經後肚痛等症

金麒麟 治婦人經前經後肚痛等症

金麒麟 治婦人經前經後肚痛等症

金麒麟 治婦人經前經後肚痛等症

金麒麟 治婦人經前經後肚痛等症

金麒麟 治婦人經前經後肚痛等症

金麒麟 治婦人經前經後肚痛等症

金麒麟 治婦人經前經後肚痛等症

金麒麟 治婦人經前經後肚痛等症







讀書週刊  
第八期

# 「甘地」的神聖生活

幹明  
(寄白巴黎)

甘地的傳記，除了羅曼羅蘭 Romain Rolland 的 *甘地傳* *J. M. Gandhi* *la vie de Mahatma Gandhi* (Stock) 及 *甘地* 自傳 *Vie de M. K. Gandhi* *écrits par lui-même* (R.K. Leduc) 兩書之外，其餘關於甘地的著作，所見甚少。羅曼羅蘭之作，已譯成中文，現在又有一位希臘文郎沙美樂斯 Sissi Mariotti，著了一本 *甘地的神聖生活* *La Sainte Vie de Mahatma Gandhi* 敘述甘地半生事跡，於一九三四年一月在巴黎及瑞士同時出版，著者自謂「此書乃屬一種信仰的行動」，際此歐洲及世界各國民族的戰爭，社會的戰爭，正在狂熱之時，她想借甘地的清潔面容，把一切哲理，幸福，高尚的精神寫為一出，尤其是表榮他的主張的嚴重主張，則愛衆生，戒暴烈，以喚醒世人，書中敘述甘地少時一切行動，如何赴英求學，返國後如何到南非洲，□□□□□□□□□□，無不以慈悲為懷，書中設言甘地卜獄後，各親友門徒進門問候，甘地乃時彼後之一生經過，一群細報告友人，著者借甘地口吻，以及出甘地種柳大慈惠大無畏之精神，處處引人入勝，處處博人同情，這是一本人人想讀的書。

現在把書中幾段關於甘地少時及印度傳說之斷片，錄下，譯以寄給工商日報刊列。

我仍記得我母親慈祥的臉兒，俯在我搖籃上，看我，她的面上紅點，燦爛如星光，她母親在未來之前，常常是第一個早起的。如一切良善的印度婦女一樣，她靜悄悄地打坐半小時，不致打破清晨的寂靜。她抱我們吻了之後，待我們洗刷完了，偷我們自己已背

「我是『山』的，我是『水』的，我將永遠與你同在。」我剛剛四歲，我便會背誦着：『我想永不為惡，我想為善與人。』」

當我的母親少時，人們教她許多事物，後來人又要把這些事物教我的姊妹們，其中有幾條是行步要輕滑清美，所以，我從未聽過母親先行在地上的聲音。她常常是很好品性的，終日往來於人，永不疲倦。人們從未聽見她掩門開門的聲音，祇是聽得她的沙利衣簾簾聲音，我們便知她已在身位了。

在這理，她們談話，她們互相幫助，有做頭的女神，相笑爲樂，等候個女被諸神她們靜美。伶人以一種音樂的聲音，朗誦諸歌，人人人都低首背誦以和之，因爲人人都已熟讀了此等詩歌。

唉！我何等愛這些詩呵，我幽淡哀詩中勇而的英雄，以大無畏的精神，戰勝一切惡勢力，如牛鬼蛇神等，等！我也就往往二三句與惡勢力爭鬥，

們，他們常常來滿了廝庭之中。我在他們膝下聽了多  
少的哲理，我還記得，特別地記得，其中一個乞丐，但  
是身材高大，顏色蒼黑，因為他飽嘗了日風雨之故，但  
是面目端正，和目光慈祥，露出他高貴的身世。我們  
小小的村中，人人都知道他的秘密，那一件破爛的衣  
服，遮掩一個貧苦家庭的兒子，他拋棄了，受刻苦  
生活，以求得到最高深的哲理。而且，這一個乞丐的

「東方天初白，*イテ*道之隅，向前不後顧，只慕始歸來。」我本自由人，奈何爲財苦？富貴非吾願，聲名更不希。昨日金滿牀，今晨飯不炊，順逆我不動，中心樂如昨。時去如風過，來日倏如花，含羞初待放，恰好待君摘。我事無愛人，手裏

自由杖，行行重行行，足跡遍鄉井。——前進復前進，愉快無虛度，直待暮色臨，此時方罷休。」呵！這一首乞丐的歌，給我無限勇氣與愉快呀！仍是從這個圈子圍繞着丐僧，迫他答我們的問：『要怎樣行爲，才可以成爲一個聖哲？』乞丐生乃向我們講一故事：古代有一個有德有智的人，生平最好給地，發願經世濟民，有一天他燈裡的油燭完了，他死了。他的靈魂飛上天堂去，但見天堂雙門高鎖着，上帝在門內問他：『誰在此？』

「是我，上帝呵！請爲我開你天堂之門。」

但上帝對他說：「你們不能入天堂，儼且回地上去，當你們得到了最高的哲理之後，然後再來。」

「你仍未可以入大堂」上帝答，「再返到地上去，等到你得到最高的哲理，再回來。」

於是有德之人第三次回來地上，他拋棄了家庭和妻子，走到森林中居住，在林中住了多年，終日靜坐沈思，以求得到真理的哲理。最後，在他打坐沈思中，覺得與上帝合為一體。但他仍不敢自信，仍是繼續叩天堂之門。

「誰到此？」上帝又發問他，「誰到此？」

「是我，上帝呵！請為我開門，是我，是你的兒子回來。」

「誰到此？」上帝在內問。

「誰到此？」上帝在內問。

回答：『是你，上帝呵！就是你，我的神呵！』老人這樣對他說，並為他開了天堂之門。

『進來，我荷兒子，這一次，我認得你了。』上帝

◇ ◇ ◇

往昔在那野獸（指撒旦）未輸入我魂之前，我們的生活是合於人道而且美好。最早在廟中，正午天氣炎熱，在樹下，晚上聚集於我的小庭前，我們常常得到眼暇解生沉思的機會，即使我們在工作時間，或是耕種時間，我們仍有時候唱歌，提高我們的靈神，向着蒼蒼光明處去。

我們的姊妹在末去出園工作的時候採摘野花，編成花圈，掛在牛角之上。我們對於時間的概念，從未有如現在歐人之重視時間的。我們的牛犢也未有教我們說：『時刻是金錢，我們不太愛金錢，不願為金錢，

之道，我們這美好，提高我們的靈魂工作是上帝的工夫。

我仍記得，少時，我的父親帶我去參觀一個少年繼承他的父親的職業的開工禮。我最記得清楚，那個少年最先到河中流濯，先使他的身體如他的靈魂一樣純潔。然後到他的母親，帶他到廟去，他的父親和村中長老正在廟中等候他，圍在聖火之傍。

他的父親問他道：「你願否繼承我的職業，你願作一個鐵匠麼？那少年大為感動，一願意，父親，然後他宣誓：『我一向火前，父母前，神前宣誓，我願做一個鐵匠，我願意為人類創造美好和應用。』」

他的父親此時介紹他的小兄弟與他，所謂「小兄弟」就是他一生的忠僕，各種工具，少年很敬謹地接了那些鐵鎚，鐵錐，風箱，和皮圍裙，如同接了一個小兄弟一樣，於是再行宣誓：『我誓不污辱了那

我這鄉經歷一個時候，在那時候織綢緞編綳大巾的，詩人說：「織綢如蒸餅。」又如雕刻家與畫家受人尊敬。織工等使他們的徒弟們坐在織機之前，一個抽紅，一個搖梭，種種顏色，種種工夫，……每天晨早，在未開工之前，那位老師傅高舉指揮杆，立即喚起無罪地，大家入定，再行禱祝，他們請上帝助他爲人類創造美好與應用。禱祝完了，他們大家齊唱起來：

「問君何所織？我將星夜織綢者。」 問君何所織？我摘花星織綢荒。

「問君何所編？我把……」 問君何所編？我拋魚蝦綳海洋。

各小徒弟們一邊唱，一邊搖，動作一致，那老師傅手持小杆，如打拍子，指揮毛線之往來，小徒弟拿了紅黃藍綠等線，口唱着歌穿拆編織。聲音的和諧，與顏色和聲，齊成就。

# 讀古書的商榷

姚克

「我聽說他們什麼古書？」許多朋友都這樣問我。大約因為他們知道我小時曾有多量的書房生活，所以把我認為識途老馬了。其實，我雖讀過幾本古書，並不是一個什麼「國粹學者」，我的意見當然也不值「權威者」的嘲笑。不過就我自己讀古書的經驗略略討論一下，也許可以供「想讀古書的朋友」的參考。

我覺得讀古書並不是使新工藝技術進步的必要條件。有許多人以為若沒有古書的根底，便寫不出好的新文藝，其實，這種見解並沒有科學的根據。果然，新文藝家中像魯迅、胡適、郭沫若讀古書，但還不能證明讀古書是新文藝技巧上的必要條件。譬如：司馬遷會遊過名山大川，所以就有入硬說史記文章的好處，是從名山大川得來的。但遊過名山大川的文章當然不止司馬遷一個，何以別人就寫不出史記的文章來呢？

從另一方面觀察，漢高祖是流氓出身，並沒有讀過許多當時的古書，因為被秦暴始暴燒了，但他的大風歌却一向算為千古的絕唱。再說，現在新文藝作家中有許多都不曾讀過古書，但並不見得就寫不好新文藝。在實際上，古書對於新文藝的技巧上體裁，造句，用字，等等，一不能有什麼重要的幫助。先案的文藝

新文藝有實用的作品就很少。譬如『南京賦』，『三都賦』，都是公認為偉大的。但試問道謝聯式的文體，相類式的典故，假假式的辭藻，對聯式的造句，對於我們有什麼用處？有人說，至少讀了可以增加字彙。不錯，奇字僻典固然是不少，不過讀時既要看了李善注纔懂，寫時那裏會自然地會湊到筆尖上來？就真真奔奔者，那些讀到文章寫完之後，必須找個李善小註一下，然後讀者纔看個懂。這未免太麻煩了，而且這個年頭，到那裏去找李善去？

唐宋來年的作品比較接近我們的時代，但和白話還差得太遠，所以對於較文藝的技巧也不能有什麼大貢獻。這並不是因為以前沒有好的文藝作品，可以供我們取材，實在因為文言和白話之間的隔膜，又深又厚，所以融通的可能性也就很小了。

除非想做什麼『整理國故』的工作，我們對於古書

其實在沒有韻的必然。在空文藝的修養，就可以隨意挑選若龍多看看幾部，當然也好，但對於新文藝寫作的技巧上却不一定有什麼益處。此外，文學史和歷史，我以爲作家應該看幾本，可以約略知道一些歷來文學的嬗變，和時代的脈息如何。可惜中國沒有像西方世界到現在還是處處發落後。譬如歷代的代表作品就沒有出版應時代需要的精審的選本，也沒有「一本完善的唯物史觀的本國通史。否則學者就可以省去許多時間和精力

爲文藝的修養而讀些古書，我並不反對，因爲這是我們的遺產，我們當然可以自由地享受。不過文藝的遺產，像家庭的遺產一樣，也有毒的成分。承襲遺產的人最容易變成「不事生產的守業者。子孫出得不得，就一代不如二代，結果只剩下個「破落地戶」。

總之，顏古奇並不能使新文藝的技巧有如何進步的，這至少是我個人的經驗。新文藝的技巧必須存活人的話，這才是我們的經驗。藝術的生命，藝術的力量，這是藝術創造出來的，藝術有生命，藝術有虎虎的方氣。這是藝術的生命，藝術的力量，這是藝術創造出來的。

總之，顏古奇並不能使新文藝的技巧有如何進步的，這至少是我個人的經驗。新文藝的技巧必須存活人的話，這才是我們的經驗。藝術的生命，藝術的力量，這是藝術創造出來的，藝術有生命，藝術有虎虎的方氣。這是藝術的生命，藝術的力量，這是藝術創造出來的。

「妾如也。」的范文正公蕭



在如今能有幾人！足見新衣是普濟性而可貴的！

人生精神之食糧——新書，也是如此！

固然，揭開書本，中外，外外，不少聰敏睿智的天才，者與什麼神童，然而，沒有新書做導火線，怎能燃起他們那灼耀的智識之火花，怎能開啓他們那偉大的思想之燃料礦呢！

愛新書，買新書，我簡直成了習慣了！身邊有兩個臭銅錢，走到書店就買光了！有時候見到新書，沒有錢買，總是帶着無限的悵惘歸來！但我每落新書買到手的時候，

時候：(一)先隨眼光所到處，大致翻翻，看文字優美不？或印刷與裝訂，極圖精美不？或字體精實不，美觀不，進行二度，三度的審美，然後和代價的多少，作一度乘除。

(二)看有目錄，大綱怎樣？細目怎樣？合起書本來，默然想：這書內容有些什麼？其實用不著閉眼睛！什麼子般猜想一兩道。

(三)在新書的開篇，或

(四) 如第三個看法，不過掉個頭，先看卜段，再想上段有些什麼意思？這樣，最平段與後半段之後，初時十有九猜錯，後來也還中肯；但感覺豐富的興趣，無形中便得到觀摩之益。

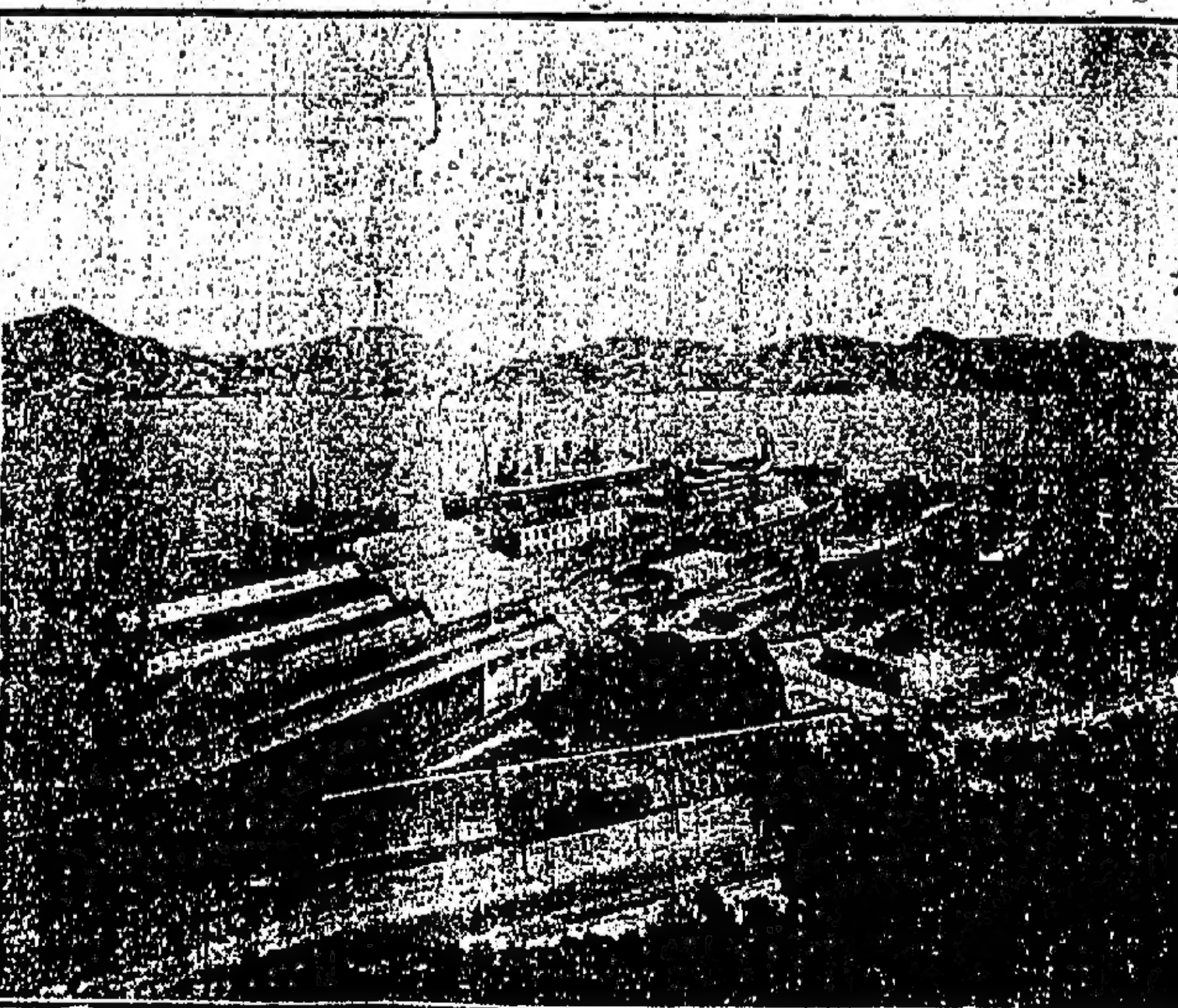
(五) 石時候把一本新書

以上便是我對於買到的

# 太古船澳

THE TIKOO DOCKYARD & ENGINEERING CO. OF HONGKONG, LTD.

裝船 修船 裝修 鑄鐵 電 與及 各項 機器 電力 工程



澳長七百八十  
七尺濶八十八  
尺深六十四尺  
半有裝船排六  
座能裝船隻至  
二萬噸有旱排  
座能修四千餘  
噸之船隻海修  
有起貨機可移  
動一百噸重量  
太古總代理  
電話叁零壹式

承銀 年三月九 投 卅業墾落 千八百七 欲 一千九百二

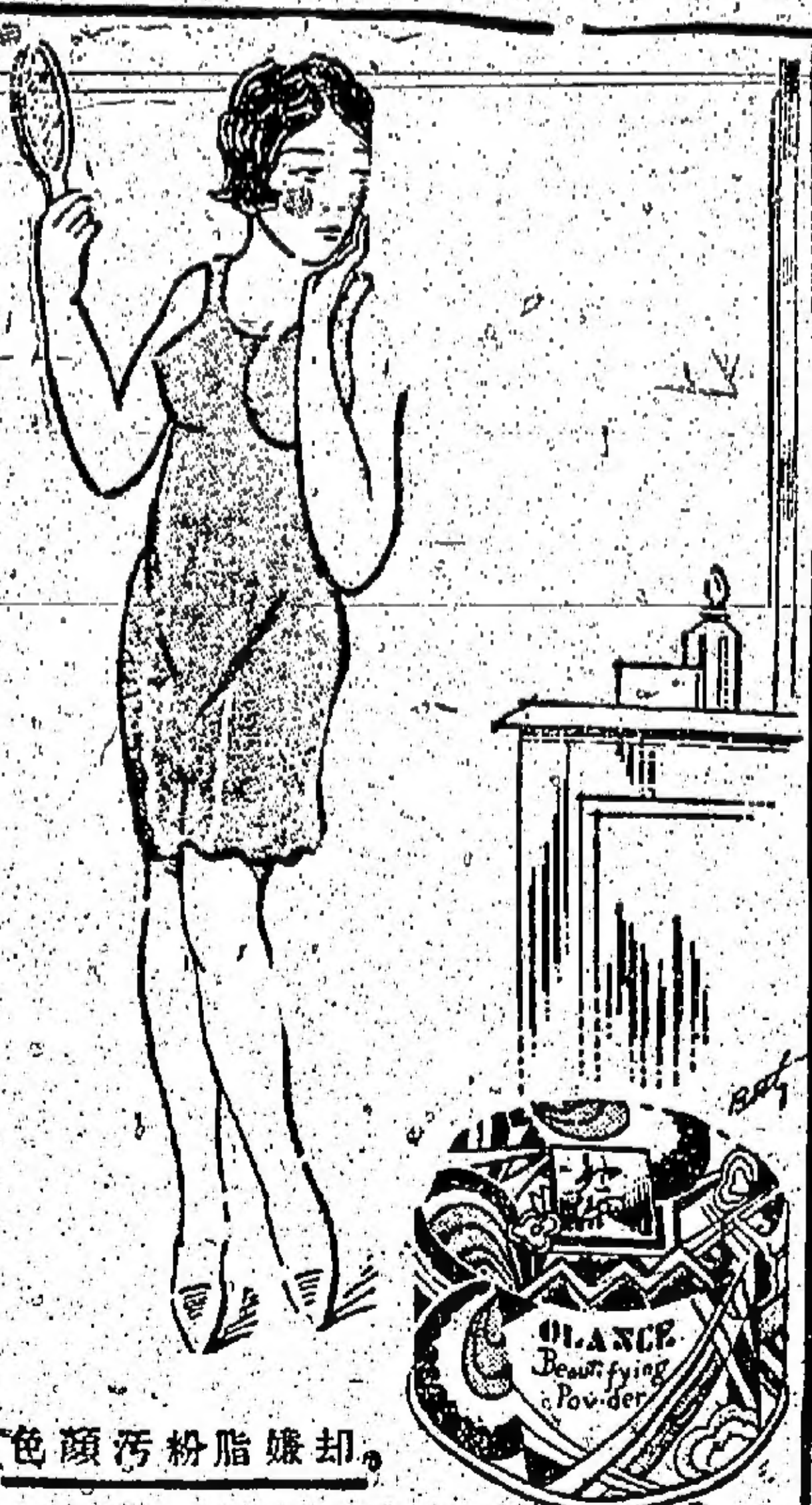
壬午 星期一 香港 八年 投習 十四

**貴重物業出投**  
茲有物業一單坐落香港城多利城在田士題登記為地段第二十五號之B字分段之第一號連上蓋即永樂街門牌四百四十四號准於一千九百三十四年五月五日下午三點鐘由拍賣人蘇沙先生在大道中華拍賣場當眾將該業作一單出投

**多利城在田士題登記為地段第二十五號之B字公段之第一號連上蓋即永樂街門牌四百四十四號於一千九百三十四年五月五日下午三點鐘由拍賣人蘇沙先生在大道中華拍賣場當眾將該業作一單出投**

詳細章程者問大道中三十三號亞利馬打及美臣律師或大道中五號拍賣人蘇沙先生為荷

銀主律師亞利馬打及美臣謹啓



機者造品質粗劣  
 之普通面粉耳非  
 愛蘭氏花顏面粉  
 也該品製造之得  
 宜品質之優美保  
 護煥容之功能有  
 非他種面粉所可  
 同日而語者

華商百利公司總代理



## 悶氣居家冷受外出

時之伐克被常體貴此當

[illegible]



# 中外要聞

## 暹羅海軍現狀

### 對外貿易全靠水道 一朝有事來貨堪虞

暹羅海軍現狀 暹羅海軍現狀 暹羅海軍現狀

暹羅海軍現狀 暹羅海軍現狀 暹羅海軍現狀

艦名	噸數	建造年份	現狀
力能	1,400	1914	在役
力能	1,400	1914	在役
力能	1,400	1914	在役
力能	1,400	1914	在役
力能	1,400	1914	在役
力能	1,400	1914	在役
力能	1,400	1914	在役
力能	1,400	1914	在役
力能	1,400	1914	在役
力能	1,400	1914	在役

# 英方積極注意星加坡防務

## 海空軍官佐復主張增加駐星空軍

英方積極注意星加坡防務 海空軍官佐復主張增加駐星空軍

# 憲法草案初稿全文

中華民國 國民大會 憲法草案初稿全文

# 安南 飛天遇難記

飛天遇難記 飛天遇難記 飛天遇難記

飛天遇難記 飛天遇難記 飛天遇難記

# 安南 回後始悉魂歸

回後始悉魂歸 回後始悉魂歸 回後始悉魂歸

回後始悉魂歸 回後始悉魂歸 回後始悉魂歸

# 安南 失事情形

失事情形 失事情形 失事情形

失事情形 失事情形 失事情形

# 安南 總督生平

總督生平 總督生平 總督生平

總督生平 總督生平 總督生平

# 安南 飛天遇難記

飛天遇難記 飛天遇難記 飛天遇難記

飛天遇難記 飛天遇難記 飛天遇難記

# 安南 回後始悉魂歸

回後始悉魂歸 回後始悉魂歸 回後始悉魂歸

回後始悉魂歸 回後始悉魂歸 回後始悉魂歸

# 安南 失事情形

失事情形 失事情形 失事情形

失事情形 失事情形 失事情形

### 瑞芬氏全權總經理

香港各大藥房及各埠均有代理

▲無畏費每瓶定價港銀五元暫收六折

瑞芬氏全權總經理

### 瑞芬氏新開醫館啟事

特聘內外外科國醫楊桂生先生主理

瑞芬氏新開醫館啟事

### 瑞芬氏全權總經理

香港各大藥房及各埠均有代理

▲無畏費每瓶定價港銀五元暫收六折

瑞芬氏全權總經理

### 瑞芬氏全權總經理

香港各大藥房及各埠均有代理

▲無畏費每瓶定價港銀五元暫收六折

瑞芬氏全權總經理







